

# *sinbo.*

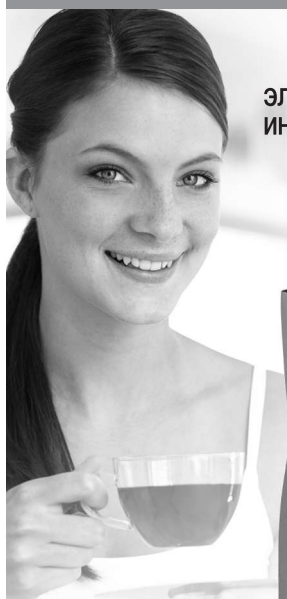
SK 7334, SK 7337 KETTLE

INSTRUCTION MANUAL

EN

RU

ЭЛЕКТРОЧАЙНИ SINBO SK 7334 / SK 7337  
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



SK 7337

SK 7334



## ENGLISH

### SINBO SK 7334 / SK 7337 ELECTRIC KETTLE

#### INSTRUCTION MANUAL

AC220-240V, 50/60Hz, 1850-2200W

#### READ BEFORE USAGE AND SAVE THESE INSTRUCTIONS

##### Warnings

- 1) This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.
- 2) Appliances can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- 3) Children shall not play with the appliance.
- 4) This appliance is intended to be used in household and similar application such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- 5) To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs, or appliance in water.
- 6) Do no overfill. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
- 7) The appliance is only to be used with the stand provided.
- 8) **Warning:** Avoiding spillage on the connector;
- 9) Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- 10) Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
- 11) If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

##### BRIEF INTRODUCTION

1. Hidden heat element, healthy and easy to clean.
2. Rapid boiling, save time and energy.
3. Steam control to switch the kettle off after boiling.
4. Automatically cuts off for boil-dry protection.
5. Concealed wiring base, 360°rotational power base.
6. Stainless steel body.

### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

1. Always use your appliance from a power outlet of the voltage (A.C only), current market on the appliance. To avoid circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.

2. Do not drag cord emphatically and do not place this appliance on or near a jot gas or electric burner or on the top of other electric appliances and wettest place.

3. When the kettle working, please place the spout of the kettle against the user to avoid the hot steam. Do not touch hot surfaces, use the handle. Do not carry the lid but use handle when removing the kettle with hot water. Do not remove lid during boiling cycle.

4. Close supervision is necessary when your appliance is being used near children, infirm persons or animals

**WARNING:** Keep children away from appliance and do not let them drag the cord and touch the little especially during the kettle working or result in scald or electric shock.

5. Do not immerse any part of the appliance in water or other liquid. Do not use your appliance with and extension cord unless this cord has been checked and tested by a qualified technician or service person.

6. Always unplug from the plug socket when in following conditions: No water in kettle, filling water, not in use, before cleaning or moving kettle. Leave appliance at a dry and shady place.

7. If the kettle goes wrong, please send it to our Service department for examination and repair. Never repair the appliance by yourself.

**WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not remove the bottom cover of the body or the power base by yourself.

8. Do not use a base unit other than the one supplied. The use of accessory attachments not recommended by the manufacturer may result in fire electrical shock or personal injury

9. Do not let the power cord touch hot surface the kettle.

10. Do not operate the appliance with wet hands.

11. Do not fill kettle when positioned on base. Dry the water on the bottom of the body before place it onto power base.

12. Never leave the appliance unattended when on use.

13. Do not use the kettle to heat anything other than water.

14. If the power cord is damaged, it must be changed by manufacturer or authorized persons.

15. To prolong the kettle's life, please do not refill the kettle with water immediately when the kettle is hot, please let the kettle cool down before re-use or cleaning. Please clean the mineral deposits in the kettle regularly. Do not use chemic matter to clean the surface of the kettle.

### NAMES OF MAIN PARTS

1. Lid
2. Switch
3. Stainless Steel Body
4. Handle
5. Indicator Light
6. Power Base



### OPERATION

For the first time to use or no use for long time, we recommend that you fill to the maximum level mark with fresh tap water, boil and empty the kettle then wash it with water, repeat the operations above at least 2 times.

1. Pull out the power cord from the compartment of the base unit, connect the plug into a power outlet.
2. Open the lid then fill the water into the kettle.
3. Never allow the water above the maximum level or lower than the minimum level.
4. Close the lid and lock it fully. Please exactly the kettle back on the base unit.
5. Switch the kettle on by pressing the switch at "I" position, the light will illuminate to indicate the kettle is heating.
6. The kettle will automatically switch off at "O" position once the water has boiled and the neon light does off.

**NOTE:** If you need heat the water again, should switch it on after 30-60 seconds.

7. Lift the kettle from the base by handle and pour out the water into container

**NOTE:** The switch just can work when the kettle body place exactly on the base unit.

### TECHNIQUE PARAMETER

- \* Capacity: 1.8L
- \* AC220-240V, 50/60Hz, 1850-2200W
- \* 360 cordless jug kettle
- \* Automatically turns off when water boils
- \* With boil dry protection
- \* On/off switch
- \* With SUS304 heating element
- \* With VDE plug and cord
- \* With Chinese controller
- \* S/S body

### **Disposal of appliances and batteries**

After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies:

Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilizing old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.



## Русский

**ЭЛЕКТРОЧАЙНИ SINBO SK 7334 / SK 7337**  
**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**  
**220-240 В переменного тока, 50/60 Гц, 1850-2200 Вт**

**ПЕРЕД ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ**

### **Предупреждения?**

- 1) Данное изделие может использоваться детьми в возрасте от 8 лет, если они находятся под наблюдением или получили инструкции по безопасному использованию устройства, а также понимают, что его использование может быть опасным. Чистка и обслуживание устройства не должны осуществляться детьми, если они не старше 8 лет и не находятся под надзором. Храните устройство и шнур питания в месте, недоступном для детей в возрасте менее 8 лет.
- 2) Данное устройство может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или с отсутствием опыта и знаний под надзором или в случае инструктирования их по использованию устройства безопасным способом и понимания таких лиц существующей опасности.
- 3) Дети не должны играть с устройством.
- 4) Изделие предназначено для использования в домашних условиях и для похожих целей, например:
  - поварским персоналом в магазинах, офисах и других рабочих средах;
  - в жилых домах на фермах;
  - постояльцами в гостиницах, отелях и других средах населенных мест;
  - в заведениях типа «ночлег и завтрак».
- 5) Для защиты от возгорания, поражения электрическим током или получения травм не погружайте шнур питания, штепсель или прибор в воду.
- 6) Не заливайте избыточное количество воды. В случае переполнения чайника кипящая вода может вытечь наружу.
- 7) Чайник должен эксплуатироваться только в соответствии с представленным стандартом;
- 8) Предупреждение: Избегайте утечки воды на соединительные элементы;
- 9) Выключайте чайник из розетки, когда он не эксплуатируется, или во время его очистки. Дайте чайнику остынуть перед установкой или снятием деталей, а также перед очисткой.
- 10) Если во время циклов заваривания в случае открывания крышки возможно ошпаривание.
- 11) Если шнур питания поврежден, необходимо обратиться к фирме-изготовителю, ее сервисному агенту или иным квалифицированным лицам для его замены во избежание опасности.

### **КРАТКОЕ ВВЕДЕНИЕ**

1. Скрытый нагревательный элемент, безопасность для здоровья и легкая очистка.
2. Быстрое закипание, экономия времени и электроэнергии.
3. Контроль выходящего пара для выключения чайника после закипания.
4. Автоматическое выключение при нагреве пустого чайника.
5. Скрытый провод в основании, вращение основания на 360°
6. Корпус из нержавеющей стали.

## **ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**

1. Всегда включайте изделие в розетку с электрическим напряжением (только переменный ток), исходя из маркировки на самом изделии. Во избежание перегрузки не включайте в одну и ту же розетку другие мощные приборы.

2. Не тяните чайник за провод с силой и не помещайте его на газовую или электрическую плиту либо вблизи них, а также — на поверхность других электроприборов и в месте с высоким уровнем влажности.

3. Во время работы чайника горлышко не должно располагаться вблизи пользователя во избежание получения ожога горячим паром. Не прикасайтесь к горячим поверхностям, используйте ручку. При снятии чайника с горячей водой с основания не беритесь за крышку, используйте ручку. Не снимайте крышку во время кипения воды.

4. Когда работа осуществляется в присутствии детей, инвалидов или животных, находящихся рядом, необходим тщательный надзор.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Следите за тем, чтобы дети находились на достаточном расстоянии от чайника, и не позволяйте им тянуть провод и прикасаться к чайнику, особенно во время его работы, так как это может привести к поражению электрическим током или ошпариванию.

5. Не погружайте какую-либо часть изделия в воду или другие жидкости. Не используйте чайник с удлинителем, если этот шнур не был проверен и протестирован квалифицированным техническим специалистом или мастером.

6. Всегда выключайте чайник из розетки в следующих ситуациях: Отсутствие воды в чайнике, при заливании воды, если он не используется, перед очисткой и перемещением. Оставляйте чайник в сухом и темном месте.

7. В случае возникновения неисправностей обратитесь в отдел сервисного обслуживания для его проверки и ремонта. Никогда не пытайтесь отремонтировать изделие самостоятельно.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для снижения риска поражения электрическим током не снимайте нижнюю крышку корпуса или основания самостоятельно.

8. Не используйте другие основания, кроме имеющегося. Использование аксессуаров, не рекомендованных производителем чайника, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или получению травм.

9. Не допускайте соприкосновения шнура питания чайника с горячими поверхностями.

10. Не пользуйтесь изделием мокрыми руками.

11. Не заливайте в чайник воду при его нахождении на основании. Перед помещением чайника на основание вытирайте воду на нижней части его корпуса.

12. Никогда не оставляйте изделие без присмотра во время использования.

13. Не используйте чайник для нагрева любой другой жидкости, кроме воды.

14. В случае повреждения шнура питания, необходимо обратиться к производителю или уполномоченным специалистам для его замены.

15. Для увеличения срока службы чайника не заполняйте его водой, когда он еще горячий, перед повторным использованием или очисткой дайте ему охладиться. Периодически удаляйте минеральные отложения в чайнике. Не используйте для очистки поверхности чайника химические средства.

### НАЗВАНИЯ ОСНОВНЫХ ДЕТАЛЕЙ

1. Крышка
2. Выключатель
3. Корпус из нержавеющей стали.
4. Ручка
5. Световой индикатор
6. Основание



### ЭКСПЛУАТАЦИЯ

При первом использовании или в случае длительного перерыва в использовании мы рекомендуем залить в чайник свежую водопроводную воду до максимального уровня, вскипятить ее и вылить, затем промыть чайник водой и повторить эти операции не менее 2 раз.

1. Извлеките шнур питания из отсека в основании, включите штепсельную вилку в розетку.
2. Откройте крышку и залейте воду в чайник.
3. Никогда не заливайте воду выше максимального или ниже минимального уровня.
4. Закройте крышку и полностью ее зафиксируйте. Установите чайник обратно на основание.
5. Включите чайник, установив выключатель в положение "I", загорится световой индикатор, обозначающий нагрев воды.
6. Чайник выключается автоматически, когда вода закипает, выключатель переходит в положение "O", и световой индикатор гаснет.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В случае необходимости повторного нагрева воды чайник следует включать через 30-60 секунд.

7. Снимите чайник с основания за ручку и вылейте воду в другую емкость.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Выключатель работает только при нахождении чайника на основании.

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- \* Объем: 1,8 л
- \* 220-240 В переменного тока, 50/60 Гц, 1850-2200 Вт
- \* Чайник с беспроводной чашей, которая может вращаться на 360 градусов
- \* Автоматическое выключение после закипания
- \* Защита от нагрева пустого чайника
- \* Выключатель
- \* С нагревательным элементом SUS304
- \* Со штепсельной вилкой и шнуром VDE
- \* С китайским регулирующим устройством
- \* Корпус из нержавеющей стали

### Утилизация приборов и батарей

После введения Европейской Директивы 2002/96/EU в национальной правовой системе применяются следующие требования:

Электрические и электронные устройства нельзя утилизировать с бытовыми отходами. В соответствии с законодательством, потребители должны возвращать электрические и электронные устройства по завершении срока их службы в общественные пункты сбора таких устройств, открытые для этой цели, или в магазин, где было приобретено изделие. Подробные сведения по данному вопросу можно найти, изучив национальное законодательство соответствующей страны. Этот символ на изделии, инструкции и упаковке означает, что его утилизация должна производиться в соответствии с указанными требованиями. Сдавая отработанные устройства для переработки, повторного использования или иных форм утилизации, вы делаете важный вклад в защиту окружающей среды.







## Гарантийный талон

Наименование .....

Модель .....

Серийный номер (при наличии) .....

Дата продажи .....

Наименование, адрес и телефон .....

торгующей организации .....

Подпись продавца

Штамп магазина

### ВНИМАНИЕ!

Гарантийный талон действителен только при наличии печатей продавца на титульном листе и отрезных купонах

Дата приема в АСЦ	Выполненные работы	Дата выдачи из АСЦ	Подпись сотрудника АСЦ	Подпись клиента

### Уважаемый покупатель!

Мы выражаем благодарность за Ваш выбор и гарантируем высокое качество и безупречное функционирование приобретенного Вами изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все изделия – 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном Производитель подтверждает исправность изделия и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в любом авторизованном сервисном центре на территории России.

#### Условия гарантии: .....

В случае необходимости проведения гарантийного обслуживания, информацию об авторизованных сервисных центрах можно получить на сайте **www.sinbo-russia.ru**

В гарантийном обслуживании может быть отказано при:

- нарушении потребителем правил эксплуатации или транспортировки
- использовании в профессиональных целях
- наличии повреждений, нанесенных домашними животными, грызунами и бытовыми насекомыми
- признаков самостоятельного ремонта
- наличие повреждений, вызванных действиями непреодолимой силы или третьих лиц

С условиями согласен, претензий к внешнему виду и комплектации не имею .....

(Подпись покупателя)

#### Изготовитель:

DEİMA ELEKTROMEKANİK URUNLER İNSAAT SPOR MALZEMELERİ İMALAT SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

Jihangir M., Gyuverdjın D. №4, Avdjılar, İstanbul, Turkey

Деима Электромеханик Урунлер Инсаат Спор Малземелери Ималат Санаи Ве Тикарет Аноним Ширкет

Харамидере Мевкии, Чихангир Мах Гувечин Кад. 4 Авджилар, Стамбул, Турция

#### Импортер в РФ:

ООО Хаскел

143401, Московская область, город Красногорск, бульвар Строителей, дом 4, корпус 1, этаж 8, кабинет 819

ИНН 7719269331; ОКПО 14574070

Страна производитель: Китай

Гарантийный срок: 12 мес

Дата изготовления: 04-2019



Меры безопасности и подготовка к работе:

Перед использованием прибора внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией по эксплуатации. Пожалуйста, сохраняйте настоящую инструкцию по эксплуатации, гарантийный талон, чек, упаковочную коробку и, по возможности, другие элементы упаковки прибора.

Производитель не несет ответственности за выход из строя устройства или за ущерб, возникший в результате неправильного или непредусмотренного настоящей инструкцией использования прибора. Не используйте прибор в случае обнаружения каких-либо повреждений.

Извлеките прибор из упаковки, освободив его от транспортировочных элементов.

Убедитесь в том, что комплектация прибора соответствует заявленной производителем.

Убедитесь в том, что все элементы прибора не повреждены.

После хранения или транспортировки прибора в условиях пониженной температуры перед включением рекомендуется выдержать прибор в тепле в течение двух часов.

Не ремонтируйте прибор самостоятельно, обращайтесь в авторизованный сервисный центр или специализированную мастерскую.

Предохраняйте прибор и сетевой кабель от воздействия высоких температур, попадания прямых солнечных лучей, сырости и прочих негативных воздействий.

Прибор не предназначен для использования детьми, а также лицами с ограниченными физическими, чувствительными и умственными возможностями, лицами без соответствующего опыта и знаний без предварительного обучения, инструктажа и наблюдения за работой лица ответственного за их безопасность.

Не разрешайте детям использовать устройство и аксессуары в качестве игрушки. Не разрешайте детям играть с коробкой и прочими элементами упаковки.

Не допускается использование устройства с принадлежностями, не входящими в комплект поставки.

Рекомендуется хранить и использовать устройство в местах, недоступных для детей.

Устройство предназначено исключительно для домашнего некоммерческого использования.

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики и внешний вид устройства без предварительного уведомления.

Срок службы устройства составляет 3 года при условии использования устройства в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации.

По окончании указанного срока рекомендуется утилизировать прибор в соответствии с правилами утилизации во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью и имуществу потребителя, а также окружающей среде.

Товар сертифицирован в соответствии с действующим законодательством.

Технические характеристики представлены на корпусе устройства.

